

## « GAIWAN »

### SCHEMA FILM

### DÉTAILS DU FILM

Titre : GAIWAN (Italie, 4' - 2015, ita, sub eng, sub fra)

Réalisateur : Elia Moutamid

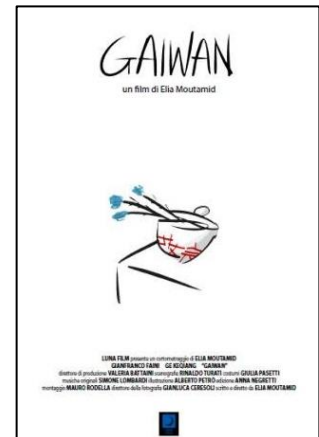
Cast : Gianfranco Faini, Ge Keqiang

Produit par : Film LUNA

Synopsis : Un cimetière. Deux hommes. Un rituel inhabituel devant une tombe suscite d'abord un jugement, un a priori sarcastique, puis un étonnement et une réflexion. Une parabole sur l'espoir et la mort qui unit les hommes au-delà de leurs préjugés.

<https://www.youtube.com/watch?v=J3jS75ZRB34>

<https://www.youtube.com/watch?v=J3jS75ZRB34&t=6s>



### CHOC

Au cimetière monumental de Brescia pour apporter des fleurs fraîches sur la tombe de ma femme, je remarque la présence d'une personne aux traits orientaux accroupie devant une tombe. Ma première pensée est liée aux légendes sur les immigrés chinois : "ils meurent aussi". Alors que j'arrange les fleurs et nettoie la pierre tombale, je remarque que l'homme asiatique, équipé d'un réchaud spécial, vient de finir de chauffer une théière et, après avoir versé le contenu dans deux tasses, il en a posé une sur la tombe et l'autre a commencé à la siroter lui-même. Je ne me suis pas retenu et, me penchant vers lui, j'ai demandé : "Mais pensez-vous vraiment qu'il viendra boire le thé ?". Sa réponse a été immédiate : "Oui, comme les tiens viendront sentir les fleurs !". J'étais tellement bloqué par cette réponse que j'ai à peine remarqué qu'après avoir ramassé ses affaires, le type s'est levé, m'a regardé droit dans les yeux et est parti. Laissant la deuxième tasse de thé encore sur la tombe. Intrigué, je me suis approché, j'ai pris la tasse et j'ai reniflé son contenu odorant. (Gianfranco Faini - Brescia)

### ZONES SENSIBLES

Mort, deuil et rituels associés

Voir : "Death, mourning and related rituals in different cultures", publié par Attila Dobos.

### PHOTOS DE SCÈNE

### ACTIVITÉS

pour la salle de classe

Analyse avec grille d'incidents critiques

Cf. fiche pédagogique GAIWAN

### FICHE D'INFORMATION

#### "GAIWAN

Titolo: GAIWAN (Italia, 4' – 2015, ita, sub eng, sub fra)

Regia: Elia Moutamid

Cast: Gianfranco Faini, Ge Keqiang

Prodotto da: LUNA film

Sinossi: Un cimitero. Due uomini. Un insolito rito di fronte ad una tomba desterà giudizio, preconcelto sarcastico in prima battuta, in seguito stupore e riflessione. Una parabola sulla speranza e sulla morte che accomuna gli uomini al di là dei loro pregiudizi.

<https://www.youtube.com/watch?v=J3jS75ZRB34>

<https://www.youtube.com/watch?v=J3jS75ZRB34&t=6s>

CHOC

Au cimetière monumental de Brescia, pour apporter des fleurs fraîches sur la tombe de ma femme, je remarque la présence d'une personne aux traits orientaux accroupie devant une tombe. Ma première pensée est liée aux légendes sur les immigrés chinois : "ils meurent aussi". Alors que je dispose les fleurs et nettoie la pierre tombale, je remarque que l'homme asiatique, équipé d'un réchaud spécial, vient de finir de chauffer une théière et, après avoir versé le contenu dans deux tasses, en a posé une sur la tombe et l'autre a commencé à la siroter lui-même. Je ne me suis pas retenu et, me penchant vers lui, j'ai demandé : " Mais pensez-vous vraiment qu'il viendra boire le thé ? ". Sa réponse a été immédiate : "Oui, comme les tiens viendront sentir les fleurs !". J'étais tellement bloqué par cette réponse que j'ai à peine remarqué que, après avoir ramassé ses affaires, le type s'est levé, m'a regardé droit dans les yeux et est parti. Laissant la deuxième tasse de thé encore sur la tombe. Intrigué, je me suis approché, j'ai pris la tasse et j'ai reniflé son contenu odorant. (Gianfranco Faini - Brescia)

### **ZONES SENSIBLES**

Mort, deuil et rituels associés

Voir : "Death, mourning and related rituals in different cultures", publié par Attila Dobos.

### **PHOTOS DE SCÈNE**

### **ACTIVITÉS**

pour la salle de classe

Analyse avec grille d'incidents critiques

Cf. fiche pédagogique GAIWAN

# SCHEMA DIDATTICA

## « GAIWAN »

Cette activité se concentre-t-elle sur l'une des 3 étapes de la méthode ou aborde-t-elle un défi transversal auquel les animateurs peuvent être confrontés ??	Étape de la méthode	YES	Décentration	Découverte du cadre de référence	Négociation	
	Défis abordés					

### Petite description

*Veuillez expliquer dans un court paragraphe (en utilisant des phrases complètes grammaticalement correctes) en quoi consiste votre activité, pourquoi vous l'avez créée ?*

A partir du visionnage du court métrage GAIWAN, stimuler la capacité d'analyse, de langage et de concentration des apprenants sur les concepts clés.

Cette activité est une introduction possible au concept de choc culturel, qui peut ensuite être approfondi par la méthode de l'incident critique.

### Infos rapides

 TIME FRAME 30-60min	 GROUP SIZE 2-10	 FACILITATION LVL Beginner	 COMFORT ZONE Safe	 MATERIALS Pen and paper or a computer/mobile device.
--	--	--	--	--

30-45 min	3-18	débutant	difficile	tableau marqueurs vidéo
-----------	------	----------	-----------	-------------------------

### Préparations nécessaires

Préparation de l'installation

1. Pour le visionnage du court-métrage ;
2. Pour le travail en groupe ;
3. Pour une plénière avec posters et diapositives.

**INSTRUCTIONS ÉTAPE PAR ÉTAPE**

*Veillez donner des instructions étape par étape de votre activité, y compris le débriefing. Soyez direct, adressez-vous directement au lecteur en tant qu'animateur : par exemple, demandez à vos participants de se tenir en cercle...*

**Étape 1.**

Présentation et visionnage du court-métrage.

**Étape 2.**

En sous-groupes, remplissez le formulaire approprié pour attribuer aux cadres montrés une signification liée aux questions interculturelles.







**Étape 3.**

a) Partage en plénière des rapports des sous-groupes

b) Analyse des rapports des sous-groupes pour en dégager les similitudes et les différences.

**Étape 4.**

Réélaboration de l'activité avec des contributions "ciblées" qui seront présentées au moyen de diapositives.,

	Préjugés et stéréotypes "Ils meurent aussi..."
	Seul l'autre est porteur d'un bagage culturel.
	Asymétrie dans la relation
	Attribuer à l'autre le statut de sujet
	L'autre, agissant comme un miroir, redonne une valeur culturelle à notre propre présence (au cimetière.)
	La rencontre avec l'autre en tant que conflit/défaut/duel potentiel (menace identitaire). Focusing (décentralisation !)

**Étape 5.**

Conclusions avec un relancement

- à la définition de l'interculturel comme "interaction entre des entités qui se donnent mutuellement du sens dans un contexte chaque fois à définir".
- à l'approche interculturelle de MCE et à la méthode de l'incident critique avec l'analyse des chocs culturels vécus personnellement.

### **Conseils pour l'animateur**

Laissez une liberté d'expression et d'interprétation, en ajoutant (et non en corrigeant) les éléments que vous jugez utiles de porter à la connaissance des stagiaires.

### **RESSOURCES (QUI A INVENTÉ CETTE ACTIVITÉ OU QUI L'A INSPIRÉE ?)**

Si vous en êtes l'inventeur, veuillez indiquer le nom de votre collègue et l'institution à laquelle vous souhaitez qu'il soit fait référence.

Si vous avez utilisé les idées/activités d'autres personnes, veuillez indiquer la référence complète de manière aussi concrète que possible.

Activité développée par l'équipe RUAH impliquée dans le projet ZELDA (IO5)

**SCHEMA DE FILM pour le travail en groupe**

**Attribuez à ces cadres une signification liée aux questions interculturelles :**



---

---

---



---

---

---



---

---

---



---

---

---



---

---

---



---

---

---



---

---

---

GAIWAN  
un film di Eka Moutamid



---

---

---

